

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Tetraniliprole pertenece al grupo químico de las Amidas antranílicas. Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación del producto: guantes impermeables de PVC o nitrilo resistentes a químicos, antiparras, mascarilla para polvos, traje protector impermeable y botas de goma. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación del producto: guantes impermeables de PVC o nitrilo resistentes a químicos, traje protector impermeable, antiparras, mascarilla para polvos y botas de goma. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

ALTAMENTE TÓXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN. SE DEBE NOTIFICAR A LOS APICULTORES UBICADOS EN UN RADIO MÍNIMO DE 4 KILÓMETROS DE LA ZONA DE TRATAMIENTO, AL MENOS 72 HORAS PREVIO A LA APLICACIÓN CON EL FIN DE APLICAR MEDIDA DE SEGURIDAD PARA SUS ABEJAS.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.

Edición 08/11/2021



NOCIVO



Contenido neto:

Composición.	Ingrediente activo	
	Tetraniliprole(*)	20,0 % p/v (200 g/L)
	Coformulantes, c.s.p. completar	100 % p/v (1L)
	(*) 1-(3-cloro-2-piridil)-4'-ciano-2'-metil-6'-metilcarbamoil-3- {[5-(trifluorometil)-2H-tetrazol-2-il]metil}pirazole-5-carboxanilida	

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Vayego® es un nuevo insecticida para el control de larvas minadoras y lepidópteros en un amplio espectro de cultivos. Tetraniliprole interactúa en los receptores de la rianodina fundamental para la contracción del músculo y nervio.

Autorización Servicio Agrícola Ganadero N°: 1.913

®: Marca Registrada de grupo Bayer AG

Importado y distribuido por: **Bayer S.A.**
Av. Andrés Bello 2457, Providencia, Santiago.

Fabricado por:
Bayer S.A.
Estrada da Boa Esperança No. 650,
26100-100 Belford Roxo, Brasil.

Bayer S.A.
Camino de la Costa Brava S/N
Zarate Industrial Park, 2800, Zarate, Argentina.

Bayer AG
ChemPark, 41538 Dormagen,
Alemania.

Bayer AG - CropScience Division
Industriepark Höchst,
65926 Frankfurt, Alemania.
Bayer S.A.
Km 29,5 Carretera del Pacífico,
Amatitlán, Guatemala.

Lote de
Fabricación:

Fecha de
Vencimiento:



PRODUCTO: Vayego
ITEM: ETIQUETA Inseal tiro/retiro
Dimensiones: 50,5 x 13,0 cm
Colores: 2/1
Colores: Pantone Yellow C, Pantone negro

Precauciones e instrucciones de uso. Tirar aquí.

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Tetraniliprole pertenece al grupo químico de las Amidas antranílicas.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación del producto: guantes impermeables de PVC o nitrilo resistentes a químicos, antiparras, mascarilla para polvos, traje protector impermeable y botas de goma. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación del producto: guantes impermeables de PVC o nitrilo resistentes a químicos, traje protector impermeable, antiparras, mascarilla para polvos y botas de goma. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Precauciones para el medio ambiente: No sobre aplicar y evitar la deriva fuera del área de aplicación. El producto es altamente tóxico en medio acuático con efectos a largo plazo, prácticamente no tóxico para peces, prácticamente no tóxico en aves, altamente tóxico para abejas. Para proteger abejas y polinizadores no aplicar el producto durante floración. No aplicar cuando las abejas están alimentándose. Remover o cubrir colmenas durante la aplicación del producto. Ante la presencia de colmenas en el área circundante a tratar, se recomienda avisar a los apicultores vecinos (24 horas para aplicaciones terrestres) para que éste pueda tomar medidas (retirar las mismas y trasladarlas a una distancia equivalente al máximo vuelo de las abejas; cubrir la piquera con una manta arpillera húmeda 2 horas antes de la aplicación y abrirlas después de efectuada y oreada la misma). No aplicar con presencia de malezas en floración. Remover malezas antes de floración. No contaminar semillas, alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

Almacenamiento: Cerrar los envases herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener bajo llave fuera del alcance de los niños, accesible solo a personas autorizadas. Almacenar en envase original separado de alimentos, bebidas y piensos, evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. No re-utilizar este envase para ningún otro objetivo. En caso de derrame, mantener a las personas alejadas del área. Utilizar equipo de protección para limpiar el área, absorber el producto derramado con material absorbente como aserrín o arcilla.

Instrucciones para realizar triple lavado de envases: Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego, cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perforo el envase para evitar su reutilización.

Síntomas de intoxicación: No presenta una sintomatología específica a causa de intoxicación.

Primeros auxilios: En caso de necesidad llamar al médico o a un centro asistencial. Siempre al consultar tener a mano el envase del producto y/o la etiqueta del producto. Trasladar al afectado fuera del área de peligro. **En caso de contacto con los ojos,** lavar los ojos con abundante agua limpia y corriendo por al menos 15 minutos, levantando los párpados. Cuando corresponda retirar los lentes de contacto. Los lentes de contacto no deberán utilizarse nuevamente. Si hay presencia de irritación o si los síntomas persisten, buscar ayuda de un médico. **En caso de contacto con la piel,** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar ropa antes de volver a

usar. Lavar inmediatamente la zona expuesta al producto con agua y jabón neutro. Si hay presencia de irritación llamar a un médico. **En caso de ingestión,** NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar a un médico con el envase del producto y/o la etiqueta y folleto del producto. **En caso de inhalación,** retirar a la persona afectada al aire libre y mantenerlo en posición confortable para respirar. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. En caso de síntomas (acortamiento de la respiración, tos persistente) llevar a un médico con el envase del producto y/o la etiqueta y folleto del producto.

Síntomas generales de intoxicación: No se han observado síntomas característicos al producto en seres humanos. Podrían observarse síntomas generales de intoxicación, no específicos, como fatiga, malestar general, mareos, náuseas, entre otros.

Antídoto: No existe antídoto específico.

Tratamiento médico de emergencia: No se recomienda realizar lavado gástrico. Tratamiento sintomático y de soporte en caso de ausencia de antídoto o elevada toxicidad.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.
EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL
PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO
CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.
NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS,
RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.
LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE
LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O
CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.
ALTAMENTE TÓXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN.**

**SE DEBE NOTIFICAR A LOS APICULTORES UBICADOS EN UN RADIO MÍNIMO DE
4 KILÓMETROS DE LA ZONA DE TRATAMIENTO, AL MENOS 72 HORAS PREVIO A LA
APLICACIÓN CON EL FIN DE APLICAR MEDIDA DE SEGURIDAD PARA SUS ABEJAS.**

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas) Convenio CITUC/AFIPA.

Nota al comprador: A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

Instrucciones de uso:

Vayego[®] es un nuevo insecticida con un distinto modo de acción perteneciente al grupo químico de las Antranilamidas. Tetraniliprole, ingrediente activo de **Vayego**[®] interactúa en los receptores de la rianodina fundamental para la contracción del músculo y nervio, insecticida de amplio espectro, sistémico en la planta, para el control de larvas minadoras y lepidópteros de acuerdo a las siguientes recomendaciones de uso.

Cuadro de uso:

Cultivo	Plaga	Dosis (mL/ha-100 L)	Observaciones
Nogal.	Polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>)	20 mL/100 L	Aplicar de acuerdo a monitoreo de las plagas y/o a partir de frutos recién cuajados y hasta pre cosecha (BBCH 71 a BBCH89). Considerar volumen de aplicación de 1500 a 2000 L de agua/ha de manera de lograr una buena cobertura del cultivo. Aplicar a intervalos de 21 - 28 días. Realizar máximo dos aplicaciones por temporada.
Papa.	Polilla de la Papa (<i>Phthorimaea operculella</i>)	150 mL/ha	Aplicar de acuerdo a monitoreo, al aparecer los primeros ejemplares, durante todo el desarrollo del cultivo (BBCH12 - BBCH89). No aplicar durante el período de floración (BBCH61 a BBCH 69). Considerar volumen de aplicación de 500 a 800 L de agua/ha de manera de lograr una buena cobertura del cultivo. Cuando la plaga ya está presente o si existen altos niveles de infestación, utilizar intervalos de aplicación de 7 a 14 días. Para aplicaciones preventivas o en los estados iniciales de desarrollo, usar intervalo de aplicación de 14 a 21 días. Realizar máximo dos aplicaciones por temporada

Bajo ciertas condiciones naturales, existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o diferente sensibilidad a insecticidas, por lo tanto, esto puede ocurrir a **Vayego**[®] como a otros productos de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal en cualquier población de insectos. Estos ejemplares resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de insecticidas y la población llegará a ser de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Vayego**[®], por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. Debido a lo anterior y para evitar la aparición de fenómenos de resistencia, no aplicar **Vayego**[®] en forma repetida y alternar con otros insecticidas de distinto modo de acción. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza. Tetraniliprole, de acuerdo a la clasificación IRAC pertenece al grupo Grupo 28.

El producto debe ser aplicado a las dosis completas dadas en el cuadro de uso y los volúmenes señalados para alcanzar la penetración requerida y cobertura necesaria para un óptimo control.

Utilizar las mejores técnicas de aplicación disponibles permitidas por las normas nacionales que garanticen una buena cobertura de pulverización y la penetración de los cultivos. Calibrar el equipo de aplicación antes de utilizar. Evitar deriva y exposición a operarios y otras personas. No aplicar sobre cultivos afectados por sequías, heladas o cualquier otro estrés físico o químico. No aplicar con pronóstico de lluvia inminente. De preferencia, para una aplicación segura y eficaz aplicar con una brisa ligera (3-7 km/h). Evitar realizar las aplicaciones en las horas de máximo calor.

Período de carencia: Papa y Nogal: 7 días.

Preparación de la mezcla: Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. Con el agitador en marcha, añadir **Vayego**[®] al tanque. Continuar la agitación durante la adición del resto del agua. Comience la aplicación de la solución una vez que el producto esté completa y uniformemente disperso en la mezcla. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente. Mantener la agitación al máximo durante la aplicación del producto. No deje la mezcla de aspersión preparada de un día para otro.

Minimizar la deriva y la exposición de los operarios y las personas. Lavar el equipo de aplicación regularmente por dentro y por fuera. Enjuagar el equipo profundamente luego de cada uso, verter el líquido de enjuague en una zona ya tratada.

Alternar productos con diferente modo de acción para el manejo de resistencia.

Incompatibilidad: No sufre reacciones peligrosas con oxidantes y reductores comunes, agentes de extinción de incendios y solventes comunes.

Fitotoxicidad: No es fitotóxico a las especies recomendadas, al ser aplicado siguiendo buenas prácticas agrícolas y de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta.

Tiempo de reingreso al área tratada: No reingresar al área tratada hasta 12 horas luego de la aplicación y hasta que los depósitos de la aspersión se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

EAOSIMIL SAG



Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Tetraniliprole pertenece al grupo químico de las Amidas antranílicas. Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación del producto: guantes impermeables de PVC o nitrilo resistentes a químicos, antiparras, mascarilla para polvos, traje protector impermeable y botas de goma. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación del producto: guantes impermeables de PVC o nitrilo resistentes a químicos, traje protector impermeable, antiparras, mascarilla para polvos y botas de goma. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

ALTAMENTE TÓXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACIÓN. SE DEBE NOTIFICAR A LOS APICULTORES UBICADOS EN UN RADIO MÍNIMO DE 4 KILÓMETROS DE LA ZONA DE TRATAMIENTO, AL MENOS 72 HORAS PREVIO A LA APLICACIÓN CON EL FIN DE APLICAR MEDIDA DE SEGURIDAD PARA SUS ABEJAS.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.



Contenido neto:

Composición.

Ingrediente activo

Tetraniliprole(*) 20,0 % p/v (200 g/L)
Coformulantes, c.s.p. completar 100 % p/v (1L)

(*) 1-(3-cloro-2-piridil)-4'-ciano-2'-metil-6'-metilcarbamoil-3-
[[5-(trifluorometil)-2H-tetrazol-2-il]metil]pirazole-5-carboxanilida

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Vayego® es un nuevo insecticida para el control de larvas minadoras y lepidópteros en un amplio espectro de cultivos. Tetraniliprole interactúa en los receptores de la rianodina fundamental para la contracción del músculo y nervio.

Autorización Servicio Agrícola Ganadero N°: 1.913

®: Marca Registrada de grupo Bayer AG

Importado y distribuido por: **Bayer S.A.**
Av. Andrés Bello 2457, Providencia, Santiago.

Fabricado por:

Bayer S.A.
Estrada da Boa Esperança No. 650,
26100-100 Belford Roxo, Brasil.

Bayer S.A.
Camino de la Costa Brava S/N
Zarate Industrial Park, 2800, Zarate, Argentina.

Bayer AG

ChemPark, 41538 Dormagen,
Alemania.

Bayer AG - CropScience Division
Industriepark Höchst,
65926 Frankfurt, Alemania.
Bayer S.A.
Km 29,5 Carretera del Pacífico,
Amatitlán, Guatemala.

Bayer

Lote de
Fabricación:

Fecha de
Vencimiento:

Edición 08/11/2021



NOCIVO



PRODUCTO: Vayego

ITEM: ETIQUETA Base Inseal

Dimensiones: 26 x 13,0 cm

Colores: 2/0

Colores: Pantone Yellow C, Pantone negro